



EMBAJADA
DE ESPAÑA

CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN
EN BÉLGICA, PAÍSES BAJOS
Y LUXEMBURGO

INFOBOLETÍN DE PAÍSES BAJOS

BOLETÍN DE INFORMACIÓN SOBRE LA ENSEÑANZA
DEL ESPAÑOL-Nº 26-ENERO 2013

'13 ene

mecd.es



BOLETÍN DE INFORMACIÓN SOBRE LA ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL EN LOS PAÍSES BAJOS



Director de la publicación:
José Luis Mira Lema
Consejero de Educación en Bélgica,
Países Bajos y Luxemburgo

Coordinadora:
Eva M^a Tejada Carrasco

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DE-
PORTE
Subdirección General de Cooperación Internacional
Edita:
© Secretaría General Técnica
Subdirección General de Documentación y Publicacio-
nes
Embajada de España en Países Bajos
Consejería de Educación
NIPO: 030-13-047-1

Catálogo de publicaciones del Ministerio
mecd.gob.es

Catálogo general de publicaciones oficiales
publicacionesoficiales.boe.es

El fichero digital de este boletín puede
descargarse desde la página web de la
Consejería de Educación:
[http://www.mecd.gob.es/paisesbajos/publicaciones-
materiales/publicaciones.html](http://www.mecd.gob.es/paisesbajos/publicaciones-materiales/publicaciones.html)

Se permite la copia total o parcial de este boletín
siempre y cuando:

- se cite la procedencia;
- no se proceda a cobro o contraprestación de ningún tipo;
- se informe a la Consejería de Educación en Bélgica, Países Bajos y Luxemburgo de la incorporación, ofreciendo los datos que permitan la vigilancia del cumplimiento de lo

* La Consejería de Educación no puede hacerse responsable de las opiniones vertidas por los colaboradores de esta publicación en la misma. Asimismo, se pone el máximo cuidado en que la información publicada sea correcta en el momento de su publicación, pero no puede hacerse responsable de los errores que pueda contener, debidos a cambios en la programación o de otra índole.

CONTENIDO:

Formación de la Consejería de Educa- ción en Ámsterdam: 8 de febrero	3
Formación en Países Bajos: Good practice day Talen y TPRStorytelling	4
Convocatorias de Auxiliares de con- versación en España 2013	5
Novedades para la enseñanza de ELE : publicaciones de las Consejerías de Educación	6
Otras novedades para la enseñanza de ELE	7
Vacantes de profesorado de español y actividades del Instituto Cervantes	8

Teléfono: + 31 20 423 69 19
Fax: +31 20 627.71.59
Correo: asesoriaholanda.nl@mecd.es

Frederiksplein 34 III
1017 XN Amsterdam
Tel: + 31 20 423 69 19

FORMACIÓN DE LA CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN EN ÁMSTERDAM

El próximo **8 de febrero** la Consejería de Educación organiza una jornada de formación en colaboración con la editorial SGEL en Ámsterdam. La sesión estará dedicada al desarrollo de la destreza oral y llevará como título "**Exprésate en el aula**". En esta ocasión la jornada tendrá lugar en el Aula magna de *Het Amsterdams Lyceum* en Ámsterdam, centro en que la Consejería de Educación mantiene una Sección Española. Contaremos con el ponente **Carlos Barroso**, coordinador del departamento de ELE de la editorial SGEL.

Taller "Exprésate en el aula"

Lugar: *Het Amsterdams Lyceum (Aula Magna)*

Fecha: 8 de febrero de 2013, de 12.30h a 16.30h

Ponente: Carlos Barroso

Cómo llegar: *Het Amsterdams Lyceum*, pinche [AQUÍ](#)

Para inscribirse, podéis rellenar el formulario que encontráis a continuación y que también podéis descargar en nuestra página web:

<http://www.educacion.gob.es/paisesbajos/convocatorias/formacion.html>

 <p>EMBAJADA DE ESPAÑA</p>	<p>CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN EN BÉLGICA, PAÍSES BAJOS Y LUXEMBURGO</p>	 <p>SGEL <i>ele</i> Español Lengua Extranjera</p>
<p>La Consejería de Educación en Bélgica, Países Bajos y Luxemburgo, en colaboración con la Editorial SGEL, en su empeño por contribuir a la formación del profesorado, tienen el honor de invitarles a una:</p> <p>Jornada Didáctica de ELE el Viernes 8 de Febrero de 2013 Horario: De 12:30 a 16:30</p> <p>¡Exprésate en el aula! Propuestas de trabajo con la comprensión, expresión e interacción oral.</p> <p>Para conseguir una verdadera integración de destrezas en clase de ELE, no es necesario renunciar a conseguir los objetivos específicos que cada una de ellas debe tener. En este taller, intentaremos definir cuáles son las características propias de las actividades comunicativas de la lengua en cuanto al trabajo con textos orales y propondremos dinámicas que consigan que los estudiantes de ELE se sientan más implicados en situaciones comunicativas que favorezcan su participación en el aula.</p> <p>También tendrá lugar una exposición de materiales y se regalará una muestra de alguno de los nuevos manuales de SGEL.</p> <p>La jornada de formación tendrá lugar en: Het Amsterdams Lyceum, Valeriusplein, 15. 1075BJ, Amsterdam</p> <p>Confiamos en contar con su presencia y rogamos nos remitan antes del 5 de febrero de 2013, su inscripción a: flores.b@sgel.es</p>		<p>El ponente Carlos Barroso es el Coordinador del Departamento de Español como Lengua Extranjera de la editorial SGEL. Fue profesor del Instituto Cervantes de Manila y de diversas escuelas de lenguas en Madrid y se dedicó a la formación de profesores colaborando con la asociación ADES. Actualmente es monitor del Master de Español de la Universidad de La Rioja entre otros centros.</p>  <div data-bbox="863 1518 1410 1576" style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <p>INSCRIPCIÓN Jornada Didáctica, 8 de Febrero 2013</p> </div> <div data-bbox="863 1608 1410 1845" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Nombre/Apellido</p> <p>Dirección</p> <p>Cod. Postal Ciudad</p> <p>Teléfono Fax</p> <p>E-mail</p> </div> <p style="text-align: center;">Se ofrecerá un certificado a todos los asistentes</p>

Todos los participantes recibirán un certificado de asistencia y algunas muestras de material gratuitas de la editorial SGEL. Más información: www.educacion.gob.es/paisesbajos

FORMACIÓN EN PAÍSES BAJOS

“GOOD PRACTICE DAY TALEN”- 25 JANUARI 2013

Op vrijdag 25 januari 2013 organiseert de sectie nascholing talen van het ICLON voor de 13e keer een *Good Practice Day Talen* in Leiden.

Op 25 januari 2013 organiseert de Sectie Nascholing Talen van het ICLON (Universiteit Leiden) voor de 13de keer een Good Practice Day Talen. Deze studiedag is bedoeld voor docenten Nederlands en Moderne Vreemde Talen die lesgeven in de Tweede Fase.

Dit jaar verzorgt Gerard Westhof een lezing over **Leestraining voor een beter examenresultaat**. Meer dan 30 workshops door docenten voor docenten moderne vreemde talen, Chinees en Nederlands. De workshops zullen voornamelijk worden verzorgd door docenten uit het voortgezet onderwijs en hebben een zeer praktisch karakter. In de workshops wordt gewerkt met door docenten zelf ontwikkeld materiaal en geslaagde voorbeelden uit de praktijk.

Er is ook een informatiemarkt met schoolboekenuitgevers. Meer informatie over de inhoud van de workshops en het dagprogramma is te vinden op: <http://www.iclon.leidenuniv.nl/scholing-zittende-docenten/gpd/good-practice-day-talen.html/>

Good practice Day Talen: van 09.45 tot 17.00 uur

Plaats: Pieter de la Courtgebouw in Leiden, Wassenaarseweg 52. (achter het NS station Leiden)

Prijs: bijdrage van 150 euro betalen (excl. lunch en reiskosten).

Inschrijving: iclonns@iclon.leidenuniv.nl



TPRS STORYTELLING IN AMERSFOORT

De inschrijving voor de TPR Storytelling Netwerkbijeenkomst op vrijdagmiddag 8 februari - van 14-17 uur in AMERSFOORT - is geopend!

Deze netwerkbijeenkomst is bedoeld voor iedereen in Nederland en België die werkt met TPR Storytelling of die daar kennis mee zou willen maken. Meer informatie en de link naar het online inschrijfformulier vind je op de [Digischool TPR Storytelling Community](#).



CONVOCATORIA DE AUXILIARES DE CONVERSACIÓN DE INGLÉS EN ESPAÑA DEL MINISTERIO DE EDUCACIÓN

La Consejería de Educación de la Embajada de España en Países Bajos selecciona auxiliares de conversación de lengua inglesa para centros de enseñanza primaria y secundaria españoles.

Requisitos de los solicitantes:

- Nacionalidad belga, holandesa o luxemburguesa
- Titulación superior o estar estudiando el último año de estudios superiores
- Alto dominio hablado y escrito de la lengua inglesa
- La duración de la estancia será del 1 de octubre de 2013 al 31 de mayo de 2014
- Impartirá entre 12 y 16 horas de clases de inglés oral a la semana
- Recibirá una asignación de 700 euros al mes

Los interesados deberán rellenar una **solicitud on-line** en el programa **Profex**:

CÓMO REGISTRARSE: <http://www.mecd.gob.es/dctm/sede/catalogo-tramites/profesores/extranjeros/auxiliares-conversacion-espana/instrucciones-registro-en-profex-2013-14.pdf?documentId=0901e72b814dfc2d>

Consultas sobre funcionamiento de Profex: auxiliares.extra@mecd.es

Por favor, consulte nuestra página web para detalles sobre los requisitos del programa y la documentación requerida:

<http://www.mecd.gob.es/paisesbajos/convocatorias/convocatorias-paisesbajos.html>

Una vez registrada su solicitud y cuando se haya comprobado que han adjuntado en el programa Profex toda la documentación, se citará a los solicitantes a una entrevista para acreditar su nivel de inglés.

Convocatoria oficial en BOE (ver apartado Segundo para Auxiliares Extranjeros):
<http://www.boe.es/boe/dias/2012/12/14/pdfs/BOE-A-2012-15136.pdf>

Guía para Auxiliares de conversación en España 2012: [PINCHE AQUÍ](#)

Más información: <http://www.mecd.gob.es/horizontales/servicios/profesores/convocatorias/extranjeros/auxiliares-conversacion-extranjeros-espana.html>

Email: asesoriaholanda.nl@mecd.es

Fin del plazo de presentación de solicitudes:

2 de abril de 2013

Por favor, recuerde que tendrá que haber realizado su solicitud en Profex y adjuntado toda la documentación en este programa dentro del plazo. Las solicitudes que no cumplan los requisitos o no adjunten la documentación requerida serán excluidas.

NOVEDADES PARA LA ENSEÑANZA DE ELE: PUBLICACIONES DE LAS CONSEJERÍAS DE EDUCACIÓN

MOSAICO NÚMERO 30

La revista *Mosaico* —publicación de la Consejería de Educación de Bélgica, Países Bajos y Luxemburgo para la promoción y el apoyo a la enseñanza del español— cumple 30 números con esta nueva edición. Ya está disponible en formato pdf en la página web de la Consejería de Educación (puede acceder desde [este enlace](#)).

En este nuevo número podremos encontrar cuatro artículos que tratan diferentes aspectos de la enseñanza del español:

- Aprender de los errores: una ciencia ¿sin doctores?
Alicia Clavel
- La diversidad en el aula: hacia una enseñanza diferenciada
Raquel Rodríguez
- Cómo hacer la gramática significativa: aspecto léxico y aspecto gramatical.
Pedro Gras y Marisa Santiago
- El foco en la forma léxica: cómo enseñar vocabulario
Lola Chamorro



REVISTA AZULEJO NÚMERO 5

La revista *Azulejo* de la Consejería de Educación de Portugal contiene una recopilación de unidades didácticas para la clase de español elaboradas por profesores portugueses y españoles.

A continuación, pueden encontrar el enlace al número 5 de esta publicación:

<http://www.mecd.gob.es/portugal/publicaciones-materiales/publicaciones.html>



OTRAS NOVEDADES PARA LA ENSEÑANZA DE ELE

NUEVAS PUBLICACIONES EN REDELE

En la Biblioteca Virtual de redELE se ha publicado un número especial correspondiente a **diciembre de 2012** en el que se recoge la segunda parte de las unidades didácticas para las ALCE (Agrupaciones de lengua y cultura españolas). Lo podéis consultar en: http://www.mecd.gob.es/redele/Biblioteca-Virtual/2012/Numeros_especiales/Unidades_ALCE_II.html



Todo ello se puede encontrar en: <http://www.educacion.gob.es/redele/Biblioteca-Virtual.html>. También podéis seguirlo en Twitter y en Facebook, en cuyo muro se publican novedades relacionadas con la enseñanza del español como lengua extranjera: <http://www.facebook.com/pages/redELE/104296979621576#!>

REVISTA PUNTO Y COMA Nº 40

Punto y Coma es una revista de actualidad para aprender español. Habla de cine, música, deportes y de la realidad social y cultural de América Latina, sin olvidar los asuntos más relevantes del panorama internacional. Todos los artículos de Punto y Coma están acompañados por glosarios de términos traducidos y la mayoría llevan ejercicios didácticos con sus correspondientes soluciones.

En este número encontrarás los siguientes temas:

¿Y TÚ QUÉ OPINAS? - Debatisimos sobre la importancia de los juguetes unisex - muestra de audio

SOCIEDAD - Si lo dice la tele... tiene que ser realidad: el éxito de la telerrealidad ¿Quién le pone el precio a la cultura? Entramos en La Casquería, un puesto de libros al peso

¿SABÍAS QUE...? - Las casas de indios del norte de España son una copia de la arquitectura colonial de América Latina

ACTUALIDAD - Breves breves.

CIENCIA - El cáncer y la evolución

ARTES ESCÉNICAS - **En portada:** Rocío Molina, flamenco sin límites - muestra de audio

CANCIÓN - *A juego con tus tirantes*, de Cromática Pistona - muestra de audio

LITERATURA - En este número te presentamos *Extraños en la noche* y entrevistamos a su autor Edmundo Paz Soldán - muestra de audio



VACANTES DE ESPAÑOL

KONINKLIJKE SCHOLENGEMEENSCHAP APELDOORN

I. v. m. Zwangerschapsverlof is de Koninklijke Scholengemeenschap Apeldoorn op zoek naar een docent Spaans, bij voorkeur eerstegraads bevoegd. In in eerste instantie gaat het om de vervanging van zes lessen, met een voorkeur voor de dinsdag en vrijdag. **Vanaf medio maart en tot met de zomervakantie** betreft het een volledige vervanging voor zwangerschapsverlof van circa 15 lessen. De woensdag is lesvrij.

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met de rector, de heer A.H. Harms, 055-521 26 55 receptie). Sollicitaties richten aan de rector van de school, de heer A.H. Harms, reageren per voorkeur via e-mail, personeel@avoo.nl.

FUENTES IN EINDHOVEN EN ZWOLLE

Fuentes heeft vacatures voor de cursussen Spaans in Eindhoven en Zwolle die starten in de week van 11 februari 2013.

Interesse? Mail je cv naar info@fuentes.nl (Michiel Mulderink)

VACATURE SPAANS NIJMEEGSE SCHOLENGEMEENSCHAP

Per 1 maart is er op de Nijmeegse Scholengemeenschap een vacature Spaans. Het betreft een reguliere vacature van 12 lessen, (Havo3 en B2).

Meer informatie is te verkrijgen via de website www.groenewoud.nl , "vacatures" en via de sectieleider mevrouw M. Selten, telnr 024 3234455.

ACTIVIDADES CON PARTICIPACIÓN DEL INSTITUTO CERVANTES DE UTRECHT

FESTIVAL: "¿QUIERES SABER UN SECRETO?", 17/01/2013 - 20/01/2013

Lugar: Theater aan het Spui, Spui 187, 2511 BN Den Haag

Writers Unlimited Winternachten Festival The Hague invita cada invierno a escritores, poetas, pensadores y músicos de todo el mundo para que compartan sus trabajos, experiencias, sueños e ideas, atravesando las fronteras culturales y lingüísticas. La literatura en español está representada por los escritores Alberto Manguel y Carolina Trujillo.

Alberto Manguel, escritor, periodista y bibliófilo, obtuvo reconocimiento internacional con *Diario de un lector*, *Una historia de la lectura* y la *Biblioteca en la noche*, siendo galardonado con numerosos premios literarios. **Carolina Trujillo**, escritora de nacionalidad uruguayo-holandesa, ha ganado varios premios, entre ellos el Marten Toonder / Geert Lubberhuizen con su novela *El Bastardo de Mal Abrigo*. Programa completo en: www.writersunlimited.nl



REPRESENTACIÓN ESCÉNICA: "LA IRREALIDAD DEL TIEMPO", 30/01/2013 - 01/02/2013

Lugar: Korzo, Prinsestraat, 42, 2513 CE La Haya

En el 2013 tiene lugar la 16 edición del Festival de danza moderna CaDance. Un espacio en el que coreógrafos y jóvenes talentos presentan sus nuevas creaciones. En esta edición la coreógrafa española **Marina Mascarell** presenta su creación *La irrealidad del tiempo*. *La irrealidad del tiempo* es una coproducción de Korzo producties y Dance forum Taipei.



SI DESEA RECIBIR

INFOBOLETÍN

El Ministerio de Educación ha puesto en marcha un portal para gestionar las listas de distribución, por el que se distribuyen los anuncios de publicación de *InfoBoletín* (Boletín digital sobre la enseñanza del español en Países Bajos). Se trata de un sistema que tiene como principal ventaja que son los suscriptores quienes se dan de alta o de baja, lo que permite el mantenimiento de una base de datos actualizada y evita la incomodidad de estar recibiendo correos que ya no nos interesan.

Por ello, si quiere recibir nuestro *InfoBoletín*, **es necesario que se dé de alta** como usuario en este portal y que se suscriba a la lista de *Países Bajos*. El proceso para hacerlo es muy sencillo y no le llevará más de cinco minutos. La dirección desde la que se accede para darse de alta y recibir *InfoBoletín* es:

<https://www.educacion.gob.es/listascorreo/aplicacionaction.do>

Asimismo tienen un enlace directo en la portada de nuestra página web (**Suscríbete**):

<http://www.educacion.gob.es/paisesbajos.html>

Si en el proceso para darse de alta encuentra usted dificultades, puede consultar una guía sobre "Cómo inscribirse en la lista de distribución" en el siguiente enlace:

www.educacion.es/externo/be/es/publicaciones/infoasesoria/listascorreo.shtml

Para cualquier consulta, no dude en escribirnos a asesoriaholanda.nl@mecd.es.

ANUNCIOS EN INFOBOLETÍN

Para incluir un anuncio sobre cualquier actividad relacionada con la promoción y la enseñanza del español en Países Bajos puede dirigir un correo a:

asesoriaholanda.nl@mecd.es



EMBAJADA
DE ESPAÑA

CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN
EN BÉLGICA, PAÍSES BAJOS
Y LUXEMBURGO

Frederiksplein, 34 III

1017XN Amsterdam

Tel - +31 (0)20 42 36 919

www.educacion.gob.es/paisesbajos
asesoriaholanda.nl@mecd.es



EMBAJADA
DE ESPAÑA

CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN
EN BÉLGICA, PAÍSES BAJOS
Y LUXEMBURGO